** **

**Regulamin**

**I Festiwalu Gwary Wielkopolskiej „GWARA NA SALONACH”**

1. POSTANOWIENIA WSTĘPNE
2. I Festiwal Gwary Wielkopolskiej „GWARA NA SALONACH”, zwany dalej Festiwalem, odbędzie się 29 października 2019 r.
3. Organizatorem Festiwalu jest Biblioteka Publiczna Miasta i Gminy Krzywiń, zwana dalej Organizatorem.
4. Festiwal jest dofinansowany ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego pochodzących z Funduszu Promocji Kultury.
5. Udział w Festiwalu jest dobrowolny i nieodpłatny.
6. Dodatkowych informacji o Festiwalu udzielają pracownicy BPMiG pod numerem tel. 655 170 611.
7. Celem Festiwalu jest:
8. utrwalanie tożsamości regionalnej, kulturowej i narodowej,
9. rozbudzenie potrzeb literackich,
10. wspieranie różnych form czytelnictwa,
11. prowadzenie zadań o charakterze innowacyjnym.
12. ZASADY UCZESTNICTWA W FESTIWALU
    * + 1. Udział w Festiwalu mogą wziąć uczniowie klas I-III i IV-VIII szkół podstawowych, szkół ponadpodstawowych oraz dorośli, którzy spełniają następujące kryteria:

* zapoznali się i zaakceptowali Regulamin konkursu (dostępny również na stronie internetowej Organizatora [*www.biblioteka.krzywin.pl*](http://www.biblioteka.krzywin.pl)),
* nadesłali zgłoszenie wraz z autorskim tłumaczeniem zgodne   
  z wymaganiami oraz w wyznaczonym terminie.
  + - 1. W przeglądzie festiwalowym należy przedstawić językiem gwary wielkopolskiej autorskie, wcześniej niepublikowane, tłumaczenie fragmentu wybranej pozycji literackiej (dzieła klasyki polskiej, światowej, literatury dziecięcej, itp.).
      2. Repertuar uczestnika stanowi jeden tekst, a czas prezentacji wynosi   
         do 5 minut.
      3. Uczestnicy mogą wzbogacić wystąpienie na festiwalu ciekawym przebraniem lub wykorzystaniem atrybutów związanych z przedstawianym tekstem.
      4. Dopuszcza się wystąpienia zbiorowe, grupy mogą liczyć maksymalnie do 5 osób.
      5. Uczestnik zgłasza swój udział w Festiwalu przez nadesłanie:

1. tekstu autorskiego tłumaczenia wybranej pozycji literackiej,
2. karty zgłoszeniowej wraz ze zgodą na przetwarzanie danych osobowych i zgodą rodzica lub opiekuna prawnego na udział   
   w Festiwalu w przypadku niepełnoletniego uczestnika (załącznik   
   nr 1 do niniejszego Regulaminu),
3. karty zgłoszeniowej wraz ze zgodą na przetwarzanie danych osobowych w przypadku pełnoletniego uczestnika (załącznik nr 2   
   do niniejszego Regulaminu),
4. oświadczenia, że osoba wskazana w zgłoszeniu jest autorem przekazanego tłumaczenia, że nie było ono wcześniej nigdzie publikowane oraz że osoby trzecie nie będą kierować przeciwko Organizatorowi Festiwalu roszczeń związanych z naruszeniem ich praw autorskich oraz wyrażeniem zgody na bezpłatne zarejestrowanie wystąpienia w czasie Festiwalu i jego utrwalenie,   
   a także przeniesienie praw autorskich majątkowych do tłumaczeń tekstów w materiałach służących promocji Festiwalu (załącznik nr 3   
   do niniejszego Regulaminu).
5. Zgłoszenie należy dostarczyć do siedziby Organizatora (Krzywiń,   
   ul. Kasztelańska 1) w terminie **od 4 września 2019 do 18 października 2019 r.**
6. Organizator informuje, że dane osobowe uczestników Festiwalu będą przechowywane i przetwarzane w siedzibie Biblioteki na postawie zgody wyrażonej przez pełnoletnich uczestników lub rodziców/opiekunów prawnych małoletnich uczestników, wyłącznie w związku z wykonaniem niniejszego Regulaminu. Każdy z uczestników lub jego rodzice/opiekunowie prawni mają prawo wglądu do swoich danych oraz ich poprawiania.
   * + 1. O ostatecznej liczbie i zakwalifikowaniu uczestników do przeglądu festiwalowego decyduje Organizator kierując się kolejnością wpływu zgłoszeń oraz dbając o odpowiedni poziom imprezy. Zakwalifikowani uczestnicy będą powiadomieni.
7. PRZEBIEG FESTIWALU
8. Festiwal odbędzie się w sali Domu Strażaka w Krzywiniu, podczas przeglądu uczestnicy dowiedzą się, które miejsce zdobyli.
9. Wystąpienia festiwalowe oceni jury powołane przez Organizatora.
10. Z przebiegu Festiwalu i oceny wystąpień uczestników jury sporządzi protokół.
11. NAGRODY
12. W każdej kategorii wiekowej jury przyzna laureatom nagrody   
    i wyróżnienia.
13. Wszyscy uczestnicy otrzymają dyplomy.
14. Decyzja jury w sprawie przyznania nagród jest ostateczna i nie przysługuje od niej odwołanie.
15. Wręczenie nagród, wyróżnień i dyplomów nastąpi podczas Festiwalu.
16. Niepełnoletni uczestnicy zobowiązani są do przybycia wraz z opiekunem lub upoważnioną osobą pełnoletnią. Organizator nie bierze odpowiedzialności za uczestników podczas ich udziału w Festiwalu ani też przyjazdu i powrotu z wydarzenia.
17. POSTANOWIENIA KOŃCOWE
18. Organizator zastrzega sobie prawo do rozstrzygania spraw w kwestiach nieuregulowanych postanowieniami Regulaminu.
19. Załączniki do Regulaminu stanowią integralną część Regulaminu.



Załącznik nr 1 do Regulaminu

**Karta zgłoszenia niepełnoletniego uczestnika**

**I Festiwalu Gwary Wielkopolskiej „GWARA NA SALONACH”**

Imię i nazwisko ……………………………………………Data urodzenia ……………………………………...

Adres …………………………………………………… Telefon …………………………………………………

Szkoła, klasa ………………………………………………………………………………………………………..

Kategoria …………………………..

**Zgoda rodzica (opiekuna prawnego) na udział dziecka/podopiecznego**

1. Wyrażam zgodę na udział mojego dziecka/podopiecznego w I Festiwalu Gwary Wielkopolskiej „GWARA NA SALONACH”.
2. Wyrażam / nie wyrażam\* zgodę/y na nieodpłatne utrwalanie, wykorzystywanie   
   i rozpowszechnianie przez Bibliotekę Publiczną Miasta i Gminy Krzywiń wizerunku mojego dziecka/podopiecznegow formie fotografii, nagrań lub innych form utrwalania dla celów związanych z promocją działalności Biblioteki Publicznej Miasta i Gminy Krzywiń. (\*niepotrzebne skreślić)

……………………………….. ………………………………..………………

(miejscowość i data) (czytelny podpis rodzica/opiekuna prawnego)

1. Na podstawie z art. 6 ust. 1 lit a Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku   
   z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu tych danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych osobowych) wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych oraz małoletniego uczestnika konkursu przez Bibliotekę Publiczną Miasta i Gminy Krzywiń w celu wzięcia udziału   
   w I Festiwalu Gwary Wielkopolskiej „GWARA NA SALONACH” w zakresie: imię   
   i nazwisko autora, data urodzenia, adres zamieszkania, numer telefonu, szkoła, klasa, imię i nazwisko rodzica/opiekuna prawnego.
2. Przyjmuję do wiadomości, że:
3. administratorem moich danych osobowych jest Biblioteka Publiczna Miasta i Gminy Krzywiń   
   w Krzywiniu, ul. Kasztelańska 1, 64-010 Krzywiń,
4. kontakt z Inspektorem Ochrony Danych możliwy jest pod adresem: [iodo@biblioteka.krzywin.pl](mailto:iodo@biblioteka.krzywin.pl),
5. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w celu możliwości wzięcia udziału w I Festiwalu Gwary Wielkopolskiej „GWARA NA SALONACH”, utrwalenia wystąpienia festiwalowego, odebrania nagrody, udostępnienia informacji o zwycięzcach, zorganizowania wystawy   
   z ujawnieniem danych autorów wystawionych prac, publikacji autorskich tłumaczeń.
6. w związku z przetwarzaniem danych w celach, o których mowa w pkt 3, odbiorcą Pani/Pana danych osobowych będą podmioty, którym przekazanie Pani/Pana danych następuje na podstawie Pani/Pana wniosku lub zgody,
7. Pani/Pana dane osobowe po zakończeniu konkursu zostaną na trwałe usunięte lub zanonimizowane,
8. przysługuje Pani/Panu prawo w stosunku do Biblioteki Publicznej Miasta i Gminy Krzywiń: żądania dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, a także do przenoszenia danych, prawo do wniesienia sprzeciwu, prawo do cofnięcia zgody,
9. zgoda na przetwarzanie danych osobowych może zostać w dowolnym momencie wycofana, co pozostanie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem,
10. podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest warunkiem udziału w festiwalu,   
    a konsekwencją ich niepodania będzie niemożność udziału w konkursie fotograficznym,
11. Pani/Pana dane będą przetwarzane w informatycznych systemach informacyjnych,
12. Pani/Pana dane nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany i nie będą profilowane,
13. Przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych w wypadku uznania, że administrator naruszył przepisy o ochronie danych osobowych.

……………………………….. ………………………………..………………

(miejscowość i data) (czytelny podpis rodzica/opiekuna prawnego)



Załącznik nr 2 do Regulaminu

**Karta zgłoszenia pełnoletniego uczestnika**

**I Festiwalu Gwary Wielkopolskiej „GWARA NA SALONACH”**

Imię i nazwisko …………………………………………… Data urodzenia …………………………………….

Adres …………………………………………………… Telefon …………………………………………...

Szkoła, klasa ……………………………………………………………………………………………………

Kategoria …………………………..

1. Wyrażam / nie wyrażam\* zgodę na nieodpłatne utrwalanie, wykorzystywanie i rozpowszechnianie przez Bibliotekę Publiczną Miasta i Gminy Krzywiń mojego wizerunku w formie fotografii, nagrań lub innych form utrwalania dla celów związanych z promocją działalności Biblioteki Publicznej Miasta i Gminy Krzywiń. (\*niepotrzebne skreślić)

……………………………….. ………………………………..………………

(miejscowość i data)  (czytelny podpis uczestnika konkursu)

1. Na podstawie z art. 6 ust. 1 lit a Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku   
   z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu tych danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych osobowych) wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez Bibliotekę Publiczną Miasta i Gminy Krzywiń w celu wzięcia udziału w I Festiwalu Gwary Wielkopolskiej „GWARA NA SALONACH” w zakresie: imię i nazwisko autora, data urodzenia, adres zamieszkania, numer telefonu, szkoła, klasa.
2. Przyjmuję do wiadomości, że:
3. administratorem moich danych osobowych jest Biblioteka Publiczna Miasta i Gminy Krzywiń w Krzywiniu, ul. Kasztelańska 1, 64-010 Krzywiń,
4. kontakt z Inspektorem Ochrony Danych możliwy jest pod adresem: [iodo@biblioteka.krzywin.pl](mailto:iodo@biblioteka.krzywin.pl),
5. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w celu możliwości wzięcia udziału   
   w I Festiwalu Gwary Wielkopolskiej „GWARA NA SALONACH”, utrwalenia wystąpienia festiwalowego, odebrania nagrody, udostępnienia informacji o zwycięzcach, zorganizowania wystawy z ujawnieniem danych autorów wystawionych prac, publikacji autorskich tłumaczeń,
6. w związku z przetwarzaniem danych w celach o których mowa w pkt 3 odbiorcą Pani/Pana danych osobowych będą podmioty, którym przekazanie Pani/Pana danych następuje na podstawie Pani/Pana wniosku lub zgody,
7. Pani/Pana dane osobowe po zakończeniu konkursu zostaną na trwałe usunięte lub zanonimizowane,
8. przysługuje Pani/Panu prawo w stosunku do Biblioteki Publicznej Miasta i Gminy Krzywiń: żądania dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, a także do przenoszenia danych, prawo do wniesienia sprzeciwu, prawo   
   do cofnięcia zgody,
9. zgoda na przetwarzanie danych osobowych może zostać w dowolnym momencie wycofana, co pozostanie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem,
10. podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest warunkiem udziału w konkursie, a konsekwencją ich niepodania będzie niemożność udziału w konkursie fotograficznym,
11. Pani/Pana dane będą przetwarzane w informatycznych systemach informacyjnych,
12. Pani/Pana dane nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany i nie będą profilowane,
13. przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych w wypadku uznania, że administrator naruszył przepisy o ochronie danych osobowych.

……………………………….. ………………………………..………………

(miejscowość i data) (czytelny podpis uczestnika konkursu)



Załącznik nr 3 do Regulaminu

**Oświadczenie pełnoletniego uczestnika konkursu,**

**rodzica/opiekuna prawnego dziecka/podopiecznego**

**o prawach do tłumaczenia na gwarę wielkopolską wybranej pozycji literackiej   
I Festiwal Gwary Wielkopolskiej „GWARA NA SALONACH”**

Oświadczam, że przysługuje mi wyłączne i nieograniczone prawo autorskie, majątkowe i osobiste do przekazanego tłumaczenia oraz że przyjmuję na siebie odpowiedzialność   
za wady prawne zgłoszonej pracy, a w szczególności za to, iż tłumaczenie to nie było wcześniej publikowane oraz osoby trzecie nie będą kierować przeciwko Organizatorowi Festiwalu roszczeń związanych z naruszeniem ich praw autorskich.

Udzielam Organizatorowi w imieniu swoim/niepełnoletniego autora\* nieodpłatnej   
i nieograniczonej w czasie oraz terytorialnie zgody na:

1. wykorzystanie tłumaczenia na gwarę wielkopolską wybranej pozycji literackiej na następujących polach:
2. druk lub powielanie publikacji w dowolnym nakładzie,
3. upublicznienie lub używanie w Internecie w innych formach utrwaleń nadających się do upowszechnienia (CD, nośniki elektroniczne, itp.),
4. prezentowanie prac na wystawach pozostających w związku z celami konkursu wraz z ujawnieniem danych autorów wystawionych prac.

2) bezpłatne zarejestrowanie i utrwalenie za pomocą wszelkich technik wystąpienia   
w czasie Festiwalu.

\*niepotrzebne skreślić

……………………………….. ………………………………..………………

(miejscowość i data) (czytelny podpis pełnoletniego uczestnika,

rodzica/opiekuna prawnego)